

Лекции по истории английского языка

Лекция 1. Предмет истории английского языка. Английский как германский язык.

ПЛАН

1. Предмет истории АЯ.
2. Место АЯ в системе индоевропейских языков.
3. Германские племена и их классификация.
4. Классификация древнегерманских языков.
Письменность и важнейшие письменные памятники.
5. Фонетические особенности германских языков.
6. Грамматические и лексические особенности германских языков.

I. Предмет истории английского языка

История английского языка (History of English) – дисциплина, изучающая происхождение, периодизацию, фонетическую систему, грамматическую структуру и словарный состав английского языка на разных этапах его развития.

Основная **задача** истории языка – системное изучение развития языка с древнейших времен до настоящего времени, позволяющее понять современное состояние языка.

Язык – историческое явление, подверженное постепенным, медленным, но постоянным **изменениям**, обусловленным внешними и внутренними факторами.

Внешние факторы (external factors) – социально-экономические и политические события, культурные контакты, войны, миграции и др. исторические события, оказывающие влияние на язык и приводящие к языковым изменениям.

Внутренние факторы (internal factors) – изменения в языке (фонетике, грамматике), обусловленные внутренней логикой языкового развития.

Изучение исторического развития языка соединяет **два аспекта**:

- **Синхронический аспект (synchronic aspect)**, подразумевающий изучение структуры языка определенного временного периода без сравнения ее с языковыми структурами других исторических периодов.
- **Диахронический аспект (diachronic aspect)**, подразумевающий изучение изменений в той или иной языковой сфере в процессе исторического развития языка.

Историческое развитие языка $\neq$ постоянной нестабильности.

В развитии языка всегда присутствуют **две тенденции**:

- **Языковая статика (language statics)** – тенденция к сохранению языка как средства коммуникации, из-за чего некоторые черты языка отличаются относительной стабильностью на протяжении длительного времени.
- **Языковая динамика (language dynamics)** – тенденция языка к совершенствованию, из-за чего некоторые черты языка претерпевают значительные изменения.

Изучение истории языка базируется на применении общелингвистических и специальных принципов и методов. Основной и наиболее продуктивный метод – **сравнительно-исторический** (**comparative-historical method**).

Он дает возможность рассматривать различные языковые явления с позиций **эволюции**, **во взаимосвязи** с другими языковыми явлениями данного языка и **в сравнении** с явлениями другого языка или языков.

Применение сравнительно-исторического метода позволяет:

- реконструировать **язык-предшественник** (*ancestor language*), основываясь на свидетельствах, предоставляемых **дочерними языками** (*daughter languages*);
- выявить **генеалогию** (родство) языков;
- получить надежные, **научно обоснованные выводы**.

Условия, при которых можно **достоверно установить родство языков**:

1. Сравниваются слова, обладающие **наибольшей устойчивостью** на протяжении длительного времени («стословный список» или «список Сводеша», напр., *отец, мать, вода, камень, сердце, кровь, весь, белый, идти, пить, два, три*)
2. Между словами сравниваемых языков обнаруживаются не случайные сходства, а **регулярные звуковые соответствия**.

Случайное сходство:

напр., англ. **bad** «плохой» и перс. **bād** «плохой», совпадение которых ничего не доказывает. Они не являются родственными словами.

Регулярные звуковые соответствия:

Поздняя латынь	Французский язык
cadena- «цепь»	chaîne (шэн)
capillu- «волос»	cheveux (швё)
capra- «коза»	chevre (шэвр)
capu- «главарь»	chef (шэф)

Основоположники сравнительно-исторического языкознания (компаративистики):

Англичанин сэр **Уильям Джоунз**, предположивший в работе 1786 г. родство санскрита, греческого и латыни.

Немец **Фридрих Шлегель** в 1808 г. ввел термин «сравнительная грамматика» и вывел латынь, греческий, германский и персидский из санскрита.

Немецкий лингвист **Франц Бопп** (1791-1867) показал систему регулярных соответствий между латынью, греческим, германским, персидским и санскритом.

Датский ученый **Расмус Раск** (1787-1832) добавляет к сравниваемым языкам литовский и армянский.

Немецкий филолог-германист **Якоб Гримм** (1785-1863) сформулировал закон передвижения согласных в германских и других индоевропейских языках.

Российский ученый **Александр Христофорович Востоков** в «Рассуждениях о славянском языке» в 1820 г. исследовал генетические связи славянских языков.

Швейцарский лингвист **Фердинанд де Соссюр** (1857-1913), один из основоположников современной лингвистики, первым разграничил синхронический и диахронический подходы.

Французский лингвист **Антуан Мейё** (1866-1936), в работах которого сравнительно-исторический метод внешней реконструкции нашел свое завершение и принял ту классическую форму, к которой последующие десятилетия, по существу, ничего не добавили.

II. Место английского языка в системе индоевропейских языков.

Английский язык занимает свою временную и генеалогическую нишу в системе языков.

Время возникновения: **V в.**

Генеалогия: относится к **германской группе индоевропейской семьи** языков.

Семья языков (**family of languages, linguistic family**) – самая крупная единица генеалогической классификации, совокупность языков, сходство которых объясняется общностью их происхождения.

Все языки, входящие в семью языков, гипотетически восходят к общему языку-основе (праязыку).

Праязык (**parent language**) – древнейший из ряда генетически связанных языков, мыслимый как объект сравнительно-исторических реконструкций; абстрактная лингвистическая модель – предполагаемый источник всех остальных языков, развившихся на ее основе и составляющих одну семью.

Индоевропейская семья языков (**Indo-European family**) восходит к индоевропейскому праязыку – языку **индоевропейской общности**.

Индоевропейская общность начала формироваться в **V тыс. до н.э.** в степях и лесостепях междуречья **Днепра и Волги**.

Ближайшие соседи – финно-угры, прахаты и прахуриты.

Финно-угры занимали лесистые и болотистые местности северной части Восточной Европы.

Прахаты и прахуриты – потомки ближневосточных земледельцев и скотоводов, пришедших из Малой Азии на Балканы, в Центральную Европу, Украину в VII тыс. до н.э.

Большинство земледельческих и скотоводческих терминов, названий продуктов питания и предметов быта индоевропейцы позаимствовали у прахатов и прахуритов:

напр., *akuo* – конь, *poroko* – поросенок, *auig* – овес, *hwelena* – волна, шерсть, *rughio* – рожь, *lino* – лен, *kulo* – колоть, копье, *kago* – коза, *gueran* – жернов, *sel* – село, *sur* – сыр, *klaui* – ключ, *medi* – мед, *bar* – зерно.

Часть лексики индоевропейцы позаимствовали у прасемитов, шумеров, эламитов:

напр., *tauro* – бык, *agno* – ягненок, *secur* – секира, *septm* – семь.

4000-3000 гг. до н.э. - распад индоевропейской этнокультурной и языковой общности и начало расселения индоевропейцев из днепро-волжского междуречья.

Расселение индоевропейцев шло **двумя волнами**:

Одна волна направилась на **восток** – в сторону Индии и Ирана.

Свидетельства тому – ямные памятники афанасьевской культуры III тыс. до н. э., памятники андроновской культуры II тыс. до н.э. от Южного Урала до Памира. В дальнейшем они движутся на юг – в Среднюю Азию, Иран, Индию.

Другая волна двинулась на **юго-запад**, заняв причерноморскую область, территории по течению Дуная, п-ов Малая Азия. В культурном плане она представлена греко-армяно-арийской общностью.

Достоверных данных о массовом расселении индоевропейцев в направлении **Центральной и Северной Европы** нет. Проблема появления предков германских, балтийских и славянских народов на этих территориях пока не решена.

В настоящее время индоевропейская семья – одна из крупнейших в мире.

Состав индоевропейской языковой семьи:

Языковые группы
Индийская/индоарийская (хинди, бенгали, панджаби, цыганский, урду, маратхи, гуджарати, санскрит). Иранская: древнеиранские (мидийский, древнеперсидский, скифский); среднеиранские (парфянский, бактрийский, согдийский, хорезмийский, пехлеви); новоиранская (персидский, таджикский, фарси, афганский (пушту), курдский, осетинский). Славянская: восточнославянские (русский, украинский, белорусский); западнославянские (чешский, словацкий, польский); южнославянские (болгарский, македонский, сербскохорватский, словенский). Романская (произошли от латыни: испанский, португальский, каталанский, галисийский, французский, провансальский, итальянский, сардинский, ретороманский, румынский, молдавский). Балтийская (литовский, латвийский). Кельтская (гэльский, ирландский, мэнский, уэльский, бретонский). Германская (3 подгруппы: западногерманские, восточногерманские, северогерманские).
Живые языки, не входящие в группы
Греческий Албанский Армянский
Мертвые языки, не входящие в группы
Хеттский (представлен клинописным памятником 1900-1200 до н.э.) Тохарские (представлены рукописями VI-VII вв. н.э. в Северо-Западном Китае)

Германские языки

Западногерманские языки	Английский	Соединенное королевство, США Австралия, Канада, Новая Зеландия, ЮАР, Индия, Пакистан	500 млн
	Фризский	Фрисландские о-ва в Северном море	380 тыс
	Немецкий	Германия, Австрия, Швейцария	100 млн
	Нидерландский	Нидерланды	21 млн
	Африкаанс (бурский)	ЮАР (язык буров, потомков голландских колонистов)	6 млн
	Идиш	язык еврейского населения Восточной Европы, сложился в 10-12 вв. на основе средневерхненемецких диалектов	1,5 млн (?)
Северогерманские языки	Исландский	Исландия (откололся в 10 в. от древнорвежского)	237 тыс
	Фарерский	Фарерские о-ва (откололся от древнорвежского)	50 тыс
	Норвежский	Норвегия	4,3 млн
	Шведский	Швеция, часть Финляндии	8,3 млн
	Датский	Дания, до 19 в. – гос. язык Норвегии	5,1 млн
Восточногерманск. языки (мертвые)	Готский (письменные памятники), Вандальский , Бургундский , Герульский и др.		

III. Германские племена и их классификация.

Первые сведения о древних германцах
содержатся в античных источниках:

- IV в. до н.э. грек **Питеас** (Пифей) из Массилии (совр. Марсель): побывал в устье Эльбы; упоминает племена тевтонов и гуттонов;
- II в. до н.э. грек **Посейдоний** из Апамейи: пишет о воинственности германских племен;
- 58-51 гг. до н.э. «Записки о Галльской войне» **Цезаря**: приводит данные о жизни, быте, общественной организации, верованиях германцев;
- I-II вв. **Плутарх**: германцы не знают ни земледелия, ни скотоводства;
- I в. германцы упоминаются в «Географии» греческого ученого **Страбона**;
- I в. римский естествоиспытатель **Плиний Старший** (Plinius Secundus, 23-79) в 37-томной «Естественной истории»: дает классификацию германских племен (дошла до нас в пересказе младшего современника Плиния **Тацита** в его «Германии»).

Классификация германских племен (по Плинию):

1. **Виндилы** (впоследствии носители **восточногерманских языков**: готы, вандалы, бургунды, лугии, герии, манимы);
2. **Ингевоны** (впоследствии **англофризская подгруппа западногерманских языков**: англы, саксы, юты, фризы, тевтоны, хавки, кимвры);
3. **Истевоны** (впоследствии **франкские племена**);
4. **Гермионы** (впоследствии **верхненемецкие племена**: алеманны, баварцы, лангобарды, швабы);
5. **Гиллевионы** (впоследствии **скандинавы**: свионы, даны, гауты).

До IV в., т.е. до эпохи Великого переселения народов, германские племена занимали всю Северную и Центральную Европу между Северным морем, Рейном, Дунаем и Эльбой.

Жизнь и быт древних германцев до I в. н.э

- **До начала н.э.** германцы — воинственные кочевники-скотоводы, охотники.
- **В I в. н.э.** они, в основном, оседлы: живут в землянках, бревенчатых домах или в плетеных мазанках:
ср. нем. Wand 'стена' — первоначально 'плетень'.
- Им уже знакомы ткачество, обработка металлов, гончарное дело.

Germanic Warrior. Reconstruction. >



Экономический и социальный строй германских племен в I-III вв.

- До III в. германцы жили родами (что сохранилось в топонимах с патронимическими суффиксами –ing/-ung типа Гёттинген, Майнинген).
- Во главе рода стоял старейшина – др.а. *cyning* (от понятия 'род' *cyn*).
- Верховная власть принадлежала собранию всех вооруженных мужчин (*thing*).
- В промежутках дела решал совет старейшин (др.а. *witenagemot*).
- Для ведения войны избирался военачальник – дрвн. *herizogo* (отсюда нем. *Herzog*).
- Отмечаются пережитки матриархата, проявляющиеся в авункулате (дядя по матери считался более близким родственником, чем отец) и в особом отношении к женщине (считалось, что женщины обладают пророческим даром).
- Рабство носило патриархальный характер: рабы не были существенной производительной силой, вели свое хозяйство.
- Действовал институт кровной мести, выполнявший функцию самозащиты общества, препятствуя разгулу насилия.
- В III в. начинается социальная дифференциация германского общества.

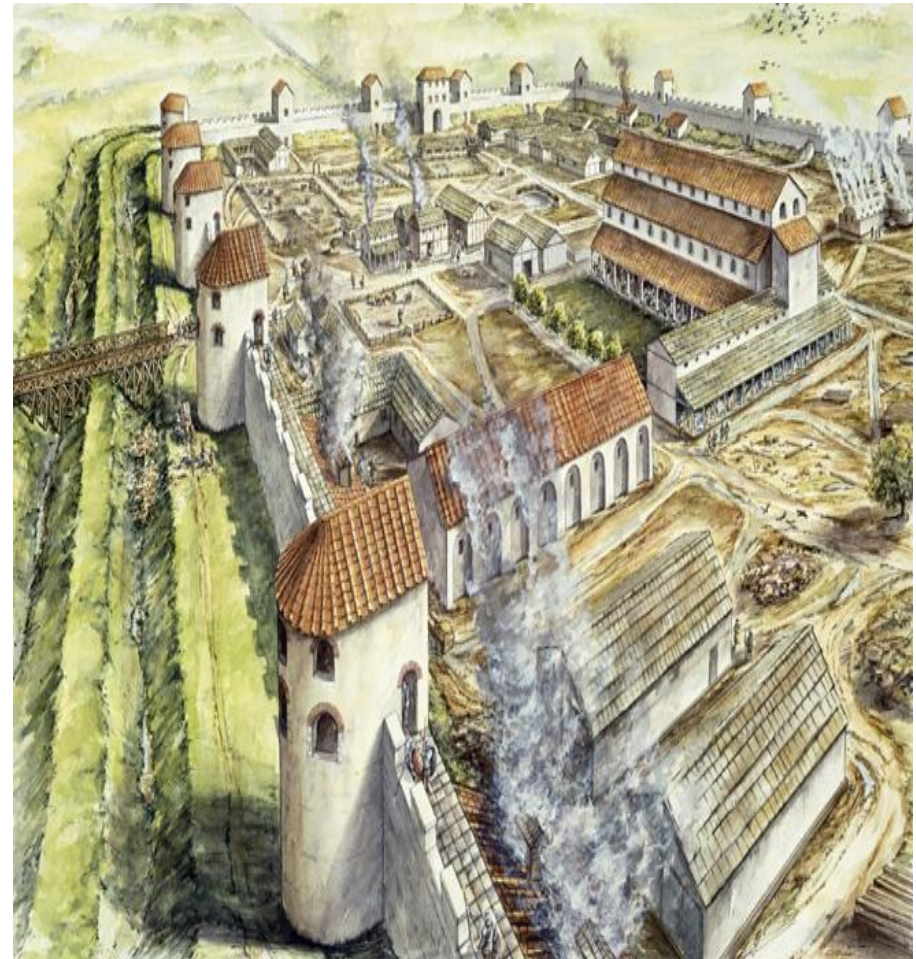
Witenagemot >



Отношения древних германцев с Римом

- В постоянный контакт с Римом германские племена вступают в I в. до н.э.
- Это были постоянные военные столкновения.
- Для сдерживания натиска германцев римляне строят линии оборонительных сооружений, опорные пункты которых превратились в города-колонии: напр., Кёльн от Colonia Agrippina, Трир от Augusta Treverorum.

Roman Castle. Reconstruction. >



Латинские заимствования в германских языках

На протяжении более трех веков германцы испытывали глубокое влияние римской культуры, а их языки обогащались латинскими заимствованиями:

Латынь	Англ.	Норв.	Нид.
strata via ‘мощеная дорога’	street ‘улица’	strede ‘узкая улица’	straat ‘улица’
milia (passuum) ‘тысяча (шагов)’	mile ‘миля’	mil ‘миля’	mijl ‘миля’
saccus ‘мешок’	sack	sekk	zak
prunum ‘слива’	plum	plomme	pruim

Религия и фольклор древних германцев

Основные черты дохристианских политеистических мифологических представлений

- **Боги-асы** и **боги-ваны**, враждующие между собой:
- **Водан** (сканд. **Один**) – верховное божество, бог мудрости, хозяин Валхаллы, куда попадали павшие в бою воины;
- **Донар** (сканд. **Тор**) – бог грома и плодородия;
- **Тиу** (сканд. **Тю**) – бог неба, погоды и войны;
- **Фрейя** – богиня брака и семьи.
- Богам поклонялись в священных рощах, принося жертвы, в т.ч. человеческие.

Фольклор

Богатое **устное народное творчество** – мифы, предания, героические сказания, культовые и обрядовые песни, заклинания, заговоры и т.п. Сохранилось далеко не все (то, что было записано позже, в эпоху христианизации).

Thor >



IV. Классификация древнегерманских языков. Письменность и важнейшие письменные памятники.

Ветви древнегерманских языков:

1. **восточногерманская** (бургундский, вандальский, готский);
2. **северогерманская** (древнесеверный или язык рунических надписей, древнешведский, древнедатский, древненорвежский, древнеисландский);
3. **западногерманская** (древневерхненемецкий, древненижненемецкий или древнесаксонский, франкский, древнефризский, англосаксонский или древнеанглийский).

[Medieval Scribe >](#)



Письменность древних германцев

Германские племена пользовались тремя видами письменности:

Руны — древнейшие германские и скандинавские письмена, возникшие в начале н.э. Ими пользовались до IX в. Известно более 4тыс. рунических надписей (обычно кратких и фрагментарных, часто имен собственных). **Форма рун** была удобной для резки по твердым материалам (камню, дереву, кости, металлу, на т.н. брактеатах — украшениях в виде медали с чеканкой на одной стороне) — руны были комбинацией вертикальных и наклонных линий («стволов» и «ветвей»), горизонтальные линии отсутствовали. Руны носили преимущественно магический, культовый характер (др.а. rupa ‘*тайная мудрость*’, гот. run ‘*тайна*’ нем. rannen ‘*таинственный шепот*’). Каждая руна передавала отдельный гласный или согласный и имела свое название. По названиям первых 7 рун рунический алфавит носит название **FUTHARK (ФУТАРК)**. Известно 3 рунических алфавита: «**Старшие руны**» (общегерманские, 24 знака); «**Младшие руны**» (скандинавские, 16 знаков, IX в.); «**Пунктированные руны**» (руны с точками, XI в., большого распространения не получили из-за массового перехода на латиницу и пергамент).

Готский алфавит — второй германский алфавит. Создан на основе греческого вестготским епископом Вульфиллой (Ульфиллой) в IV в. На нем написано «Евангелие Вульфиллы» («Серебряный свиток») — перевод 4 греческих евангелий.

Латинский алфавит — распространился в период христианизации германских племен. В Британии появился в VI-VII вв., куда проник из Ирландии. На нем написана основная масса литературных и письменных памятников.

Common Germanic Futhorc



Важнейшие памятники письменности древних германцев

- *готский язык*: «**Евангелие Вульфила**» (IV в.) - перевод четырех греческих евангелий (от Марка, Матфея, Луки, Иоанна). Сохранился единственный перевод – т.н. «Серебряный свиток» ‘Codex Argenteus’ – пурпурный пергамент с серебряными и золотыми буквами. Из первоначальных 330 листов сохранилось 186. Хранится в библиотеке ун-та г. Упсала (Швеция);
- *древнешведский*: **надпись на Рёкском камне** (IX в.) – самая крупная из известных рунических надписей;
- *древнеисландский*: **саги** («родовые» и «королевские» - исторические рассказы о значительных событиях в жизни исландцев и королей Норвегии. Самая известная – «Круг земной» Снорри Стурлусона, ок. 1230 г.); **поэзия скальдов** («хвалебные песни», «стихи на случай», «хулительные», известны стихи 250 скальдов); **эпос «Старшая Эдда»** (29 героических и мифологических песней Скандинавии);
- *древневерхненемецкий*: **глоссы** – небольшие словарики к латинским текстам или переводы отдельных слов на полях рукописи; «**Песнь о Гильдебранте**» (VIII в.);
- *древнесаксонский (нижненемецкий)*: религиозные поэмы – анонимная «**Хелианд**» ‘Спаситель’ (830 г.) и «**Генезис**»;
- *англосаксонский*: переводы церковной и исторической литературы; «**Англосаксонская хроника**»; эпическая поэма «**Беовульф**» - датируется концом VII – началом VIII вв. Рукопись конца X в., входит в т.н. Коттонское собрание Британского музея. Заголовок добавлен современными издателями.

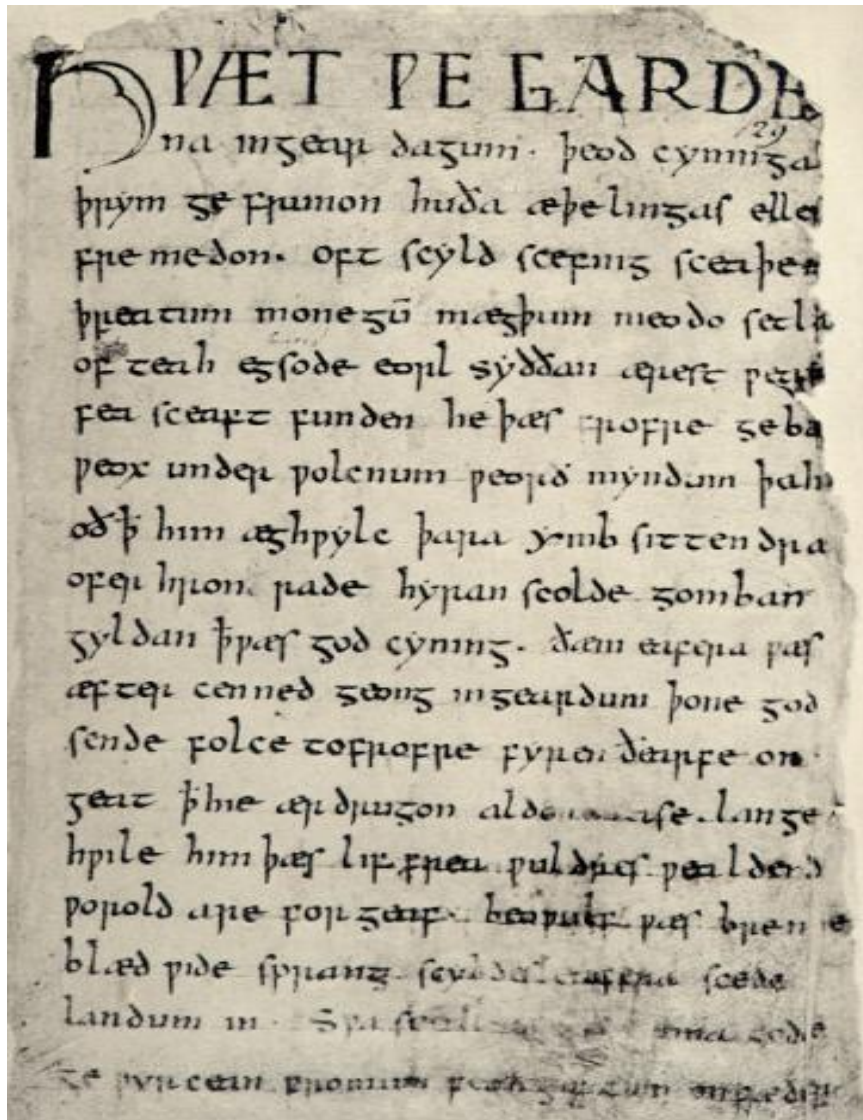
Брактеат



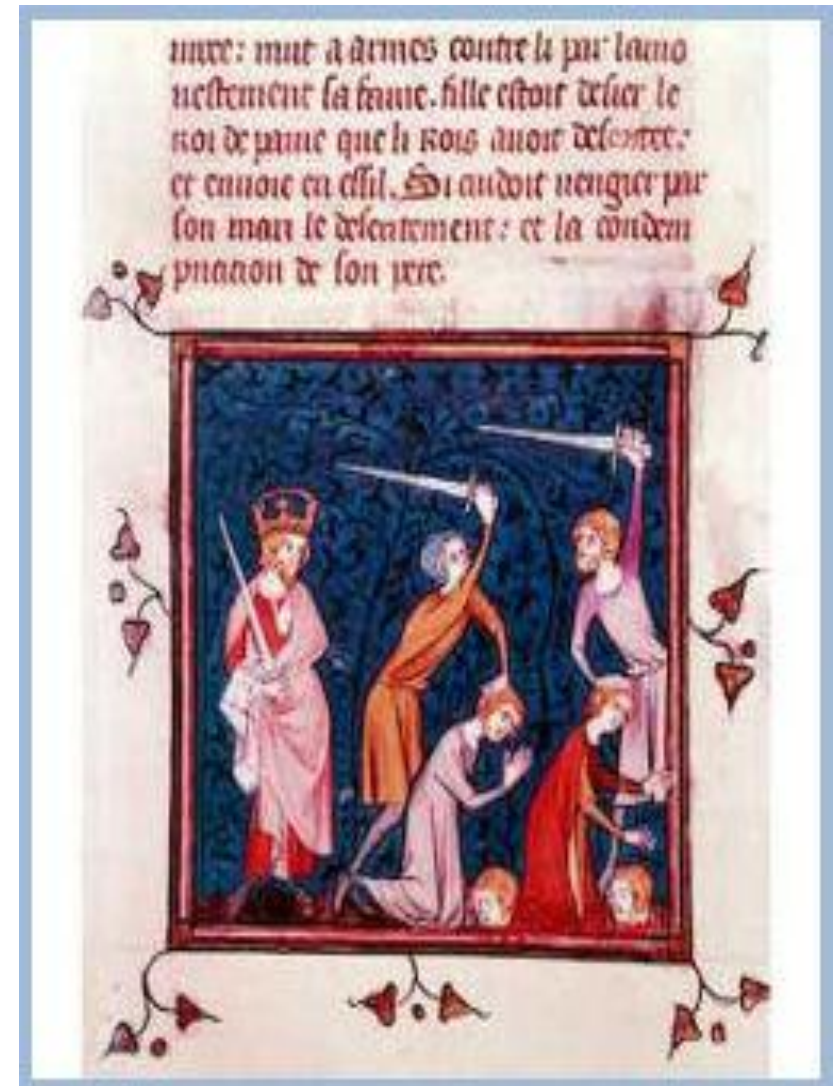
Рёкский камень



Beowulf. First page.



Anglo-Saxon Chronicle



Особенности древнегерманской поэзии

- **Отсутствие рифмы в современном понимании.**
- **Аллитерация** – принцип организации стиха, заключающийся в повторении начального звука в строго определенных местах (в 3-х ударных слогах их 4-х):
ferdon folc-togan feorran ond neahan ‘ехали вожди дальних и ближних (земель)’
- **Кеннинг** – перифрастическое выражение, которым заменялось значимое для древних германцев понятие. Кеннинги могли быть двучленными (напр., для понятия **воин** использовался кеннинг **ясень сражения**; для слова **бой – тинг кольчуг**) и многочленными (для слова **ворон – лебедь пота шипа ран**, т.к. **шип ран – меч, пот меча – кровь, лебедь крови – ворон**).
- **Цезура** - ритмическая пауза, совпадающая со словоразделом, проходящим внутри строфы.
- Вершина древнегерманской поэзии – **скальдическая поэзия**, которую характеризует крайне сложная форма: традиционный размер (**доркветт**), строгая аллитерация, сложная система внутренних рифм (**хендингов**), переплетение предложений в строфе, поэтические синонимы (**хейти**), изоощренная **система кеннингов**. Единственный размер с конечной рифмой (**рунхент**) изобретен известным скальдом Эгилем в 948 г. под влиянием рифмованных латинских гимнов. Долгое время поэзия скальдов считалась непере译имой, что было опровергнуто отечественными переводчиками (О.А. Смирницкая, С.В. Петров):

*Серп жатвы сеч Сек вежи с плеч,
А ран рогач Лил красный плач.
И стали рдяны От стали льдяной
Доспехи в пьяной Потехе бранной...*

(Драпа «Выкуп головы» скальда Эгиля о короле Эрике Кровавая Секира, пер. С.В. Петрова)

V. Фонетические особенности германских языков

Разделение германских языков на 3 ветви происходит в течение I тыс. до н.э., но до этого они выделяются как отдельная группа индоевропейской языковой семьи – существуя в виде т.н. *протогерманского или общегерманского языка* (*Common Germanic*). В это время они приобретают отдельные характерные черты, которые продолжились впоследствии и в дочерних языках (*daughter languages*). Среди этих характерно германских черт – фонетические лексические, грамматические особенности.

- Наиболее яркая **фонетическая особенность** германских языков – наличие в них некоторых согласных, не существующих ни в каких других индоевропейских языках. Этим несоответствием впервые заинтересовался датский ученый **Расмус Раск**, а подробно изучил и описал его немецкий германист **Якоб Гримм** в 1822 г. в 4-томной «Немецкой грамматике». Гримм описал **сдвиг согласных, произошедший внутри 3-х классов согласных при переходе от индоевропейского языка к германским языкам, названный «Законом Гримма»**. Сдвиг датируется V-II вв. до н.э.

Закон Гримма

1 акт. Индоевропейский глухой взрывной переходит в германский глухой щелевой:

p > f лат. **p**iscis > др.а. **f**isc ‘fish’

t > th лат. **t**res > др.а. **θ**rie ‘three’

k > h рус. **к**ров > др.а. **h**rōf ‘roof’

2 акт. Индоевропейский звонкий взрывной придыхательный переходит в германский звонкий взрывной без придыхания:

bh > b санскр. **bh**ārami > др.а. **b**ere ‘несу’

dh > d санскр. vid**dh**ava > др.а. wid**d**we ‘вдова’

gh > g ие. **lagh** > др.а. lic**g**ean ‘лежать’

3 акт. Индоевропейский звонкий взрывной переходит в германский глухой взрывной:

b > p рус. **б**олото > др.а. **p**ōl ‘pool’

d > t рус. **д**ва > др.а. **t**wā ‘two’

g > k рус. **г**оре > др.а. **c**aru ‘care’

Т.о., все старые звонкие придыхательные перешли в звонкие простые, старые звонкие простые – в глухие, а старые глухие взрывные смычные – в щелевые, т.е. вся система согласных оказалась как бы сдвинутой, отсюда название – **«сдвиг согласных»**.

Иллюстрация к 1 акту «Закона Гримма»

(сравниваются глухие взрывные в индоевропейских (романских) и развившиеся из них глухие щелевые в германском английском):

Germanic	Romance		
English	Latin	French	Spanish
f ish th ree h ear t	p iscis t res c ord	p oisson t rois c oeur	p escado t res c orazon

Другие особенности системы германских согласных

- **Ротацизм** (от греч. буквы 'ро' = 'озвончение') - переход глухого **s** в звонкий **z** и затем в **r** в интервокальном положении (между гласными) путем постепенного ослабления трения и одновременного приобретения сонорного характера звучания (характерен для западногерманских и северогерманских языков):

s > z > r

гот. haus**s**jan > др.а.hier**a**n 'слышать'

гот. mai**z**a > двн. me**r**o, нем. me**h**r, англ. mo**r**e, норв. me**r** 'больше'

- **«Закон Вернера»**. Датский лингвист Карл Вернер в 1877 г. объяснил некоторые несоответствия «закону Гримма», когда вместо ожидаемого глухого щелевого в древних текстах выступал его звонкий коррелят (**ð** вместо **p**). Вернер связал глухость/звонкость щелевых с индоевропейским ударением: щелевой был глухим, если древнее индоевропейское ударение падало на гласный, предшествовавший этому щелевому, а если на следующий за щелевым слог – он был звонким:

ǵpa – aǵá / áha – aǵá / ása – azá / áfa – avá

греч. phr**á**ter > гот. bro**p**ar но греч. pa**t**ér > гот. fa**ð**ar

Другие особенности системы согласных в германских языках

- **Сдвиг ударения.** Из «Закона Вернера» следует, что индоевропейские языки и общегерманский язык-основа имели произвольное ударение, но с развитием германских племенных языков оно фиксировалось на первом корневом слоге:
англ. fáther, fátherly, unfátherly, fátherless
греч. заимствования: phótophraph, photógrapher, photográphic
- **Геминация** или западногерманское удлинение согласных: когда после согласного следовали звуки [i] и [j], эти звуки выпадали, а предшествующий согласный удваивался (удвоение не коснулось только согласного [r]):
др.а. tælian > tellan 'говорить'

Особенности системы германских гласных

- Индоевропейским кратким гласным **a** и **o** соответствовал германский краткий **a**:
греч. **okto** > нем. **acht** 'восемь'

- Индоевропейским долгим **ā** и **ō** соответствовал германский **ō**:

лат. fr**ā**ter > др.а. br**ō**thor 'брат'

- **«Закон германского преломления гласных»** - отражает зависимость гласного в слове от последующих звуков и касается гласных **e, i, o, u**:

I часть: если в индоевропейских словах с гласным **e** далее следует гласный **i** или сочетание **«сонорный согласный + другой согласный»**, то в соответствующих германских словах гласный **e** меняется на **i**:

лат. m**e**d**i**us > др.а. m**i**dd 'между'

лат. v**e**nt**u**s > др.а. w**i**nd 'ветер' но лат. **e**dere > др.а. **e**tan 'есть'

II часть: если в индоевропейских словах после гласного **u** в корне следовал другой **u**, то и в германских словах употреблялся второй **u**, если же в корне не было другого **u**, то в параллельных германских словах употреблялся **o**:

санскр. s**u**n**u**s > др.а. s**u**n**u** 'сын' но лат. i**u**gum > др.а. ze**o**s 'уго'

Другие особенности германских гласных

- **Аблаут**, т.е. внутреннее чередование гласных, типа *sing-sang-sung*.

Аблаут в германских языках затрагивает прежде всего глагольную систему: во всех германских языках она представлена сильными и слабыми глаголами:

слабые глаголы – типично германские, образуют 2 и 3 формы при помощи флексий (ср. англ. -ed: kissed, judged);

сильные глаголы (неправильные, нерегулярные) характеризуются аблаутом:

например, 4 формы др.а. сильного глагола *helpan* ‘помогать’:

1 form Infinitive	2 form Past Sg.	3 form Past Pl.	4 form Participle II
h <u>e</u> lp <u>a</u> n	h <u>e</u> alp	h <u>u</u> lpon	3eh <u>o</u> lp <u>e</u> n

VI. Грамматические и лексические особенности германских языков

Германская морфологическая система, будучи составной частью индоевропейской системы, в основном ее повторяла, однако имела и некоторые отличительные особенности.

Общее - разветвленная система флексий:

- падежные флексии существительных (правда в индоевропейском языке-основе было 8 падежей, а в германских – 4), флексии числа (2) и рода (3);
- глагольные флексии залога, наклонений и времени.

Особенное

- **существительные** в германских языках **различались по типу основ**:
 - с основой на гласный (на **-a, -ō, -i, -u**);
 - с основой на согласный (на **-n, -s, -r**);
 - с корневыми основами (словоизменение происходит путем перегласовки корневого гласного): дисл. **mānŋr** 'рука' > **mēnn** 'руки'.
- **прилагательное** имело **2 типа склонений** – сильное (неопределенное) и слабое (определенное), а также **супплетивные формы степеней сравнения** (гот. **mikils** 'большой' – **maiza** – **maists**);
- **глагольная система** представлена **4 типами глаголов**: 1) **сильные** (нерегулярные); 2) **слабые** (правильные); 3) **претерито-презентные**; 4) **супплетивные** (разные формы которых образованы от разных корней: напр., англ. **be, is, are, was, were**).

Лексические особенности германских языков

В лексике германских языков выделяется три пласта:

- общеиндоевропейская лексика — обозначения важнейших понятий (термины родства, сельскохозяйственные термины, названия животных и растений, небесных тел и погодных явлений, частей тела, числительных): *брат-brother-Bruder*; *молоко-milk-Milch*; *мышь-mouse-Maus*; *береза-birch-Birke*; *солнце-sun-Sonne*; *снег-snow-Schnee*; *сердце-heart-Herz*; *три-three-drei*.
- общегерманская лексика — обозначения как важных, так и периферийных понятий: *sea-See* 'море'; *house-Haus* 'дом'; *winter-Winter* 'зима'; *berry-Beere* 'ягода'; *drink-trinken* 'пить'; *blood-Blut* 'кровь'; *drive-treiben* 'гнать'.
- заимствования из разных источников:
- из кельтских языков: кельт. *izarno* 'железо' — гот. *eisarn*, дэн. *izarn*, дисл. *jarn*, англ. *iron*, нем. *Eisen*; кельт. *rig* 'правитель' — гот. *reiks* 'правитель', дисл. *riki* 'власть', нем. *Reich* 'империя'.
- из классических языков (латыни и греческого) — 1) заимствования периода Римской империи (см. выше); 2) заимствования эпохи христианизации: греч. *biblia*, англ. *Bible*, нем. *Bibel* 'библия'; греч. *kyriakon*, англ. *church*, нем. *Kirche* 'церковь', лат. *diabolus*, англ. *devil*, нем. *Teufel* 'дьявол'; лат. *nonna*, англ. *nun*, нем. *Nonne* 'монахиня'.
- из древнееврейского — немногочисленные, но частотные библеизмы: 'сатана' — норв. *satan*, англ. *satan*, нем. *Satan*; 'серафим' норв. *seraf*, англ. *seraph*, нем. *Seraph*; 'аллилуйя' — норв. *halleluja*, англ. *hallelujah*, нем. *Halleliya*, 'аминь' — норв. *amen*, англ. *amen*, нем. *Amen*.

ЛЕКЦИЯ 2

ПЛАН

- I. Первые сведения о Британии.
- II. Римское завоевание Британии.
- III. Англосаксонское завоевание Британии.
- IV. Скандинавская экспансия.
- V. Периодизация истории английского языка.
- VI. Древнеанглийские диалекты и письменные памятники.

I. Первые сведения о Британии.

Доисторическая Британия

- 300 тыс. лет до н.э.** – Британия составляет с материком единое целое. Есть свидетельства, что она уже была заселена *homo erectus*.
- 250 тыс. лет до н.э.** – датируется одна из старейших в Европе археологических находок – женщина из Сванскомба (Кент).
- 70 тыс. лет до н.э.** – появляются первые неандертальцы.
- 35 тыс. до н.э.** – неандертальцев на Британских островах вытесняет *homo sapiens*.
- 12 тыс. лет до н.э.** – конец ледникового периода.
- 7,5 тыс. лет до н.э.** – перешеек между Британией и континентом затоплен.
- 3 тыс. лет до н.э.** – остров населяют **иберийцы** – неиндоевропейский народ, родственный древнему населению Иберийского п-ва. Имеется крайне мало сведений об их культуре и совершенно никакой информации о языке.
- ок. 2000 до н.э.** – в Британию вторгается **народ «колоколовидных кубков»**, принеся с собой технологию обработки металла. Название эта археологическая культура получила благодаря традиции хоронить усопших с погребальными кубками.
- IV в. до н.э.** – на острове появляются первые **кельты**. С этого времени и до **V в.** они составляют основное население Британии.

Кельты

Кельты – раннеисторический народ Центральной и Западной Европы, известный также как «галлы» и «галаты».

- Писатели классического периода, начиная от **Гекатея** (500 г. до н.э.) и **Геродота** (450 г. до н.э.) отличали их от соседних народов по внешнему виду, обычаям, языку и политической организации:
кельты – высокие, белокурые люди, неуравновешенные и склонные к показному в одежде и поступках, свирепые воины. На изображениях отличительными чертами кельтов являются волнистые, зачесанные назад волосы, большие усы и торквес или шейная гривна.
- Начиная с **IV в. до н.э.** в течение столетия кельтские племена (бойи, гельветы, белги, секваны, эдуи и др.) наводняют всю Европу от Средиземного моря и Малой Азии до Испании и Ирландии.
- В лингвистическом отношении кельтские языки – ветвь индоевропейской языковой семьи. Представлены двумя диалектами – **Q-кельтским** (сохранился в староирландском и гэльском (гойдельском) языках) и **P-кельтским** (в валлийском и бретонском). **Q** и **P** отражают замену согласного **q** на **p**. К кельтским языкам относятся: галльский; кельтиберийский; гойдельская группа (ирландский, мэнский гэльский); бриттская группа (валлийский, уэльский, кимрский); корнский; бретонский.
- В археологическом отношении возможна увязка кельтов с определенными культурными группами (т.н. культуры Ла Тен, Гластонбери), однако нельзя выделить единую кельтскую культуру.
- Письменные традиции и художественная **культура** кельтов наилучшим образом сохранились в Ирландии, не затронутой римской оккупацией.

Кельтская Британия

- Первые свидетельства о Британии принадлежат **Питеасу из Массилии** (IV в. до н.э.), предпринявшему путешествие вокруг острова. Составил довольно точные карты, правильно рассчитал расстояние между Массилией и Британией. Первый назвал Британию Британией, т.е. страной бриттов.
- **Бритты** – самые многочисленные кельтские племена современных Англии и Уэльса и основное население острова до V в.
- **Скотты** (скоты) – кельтские племена, жившие на территории Шотландии и Ирландии (в римских источниках Ирландия называлась Скотией; ср. англ. Scotland).
- **Гаэлы** (гэлы, гойдэлы) – кельтские племена, жившие на территории Шотландии и Гебридских о-вов.
- **Пикты** (от лат. Pictae ‘окрашенные’) – собирательное название воинственных кельтских племен, живших на севере Британии. Были основными врагами Рима в Британии. Их государство сохраняло независимость до IX в.
- Кельты занимались **добычей и выплавкой меди и олова**, будучи непревзойденными мастерами бронзового литья (напр., т.н. снеттисгемское ожерелье, хранящееся в Британском музее).
- Принесли в Британию новые приемы земледелия, однако постоянная **вражда из-за земледельческих угодий** в конечном итоге пагубно сказалась на оборонительной способности кельтов.

Celtic Tribes >



Pictish Warrior



Drinking Pict



Кельтский компонент в английском языке

Каково влияние языков кельтских племен на последующее формирование английского языка?

Кельтские корни выявляются, в основном, на уровне топонимов – названий естественных объектов – рек, лесов, холмов. Сохранность кельтского компонента связана, главным образом, с расселением бриттов после колонизации острова англосаксами. Большое количество кельтских топонимов встречается в Девоншире, Вустершире, Херефордшире, Чешире и особенно в Корнуолле, топонимы которого почти полностью кельтские (корнский язык был живым еще в XVIII в.):

- элемент **pen-** ‘холм, вершина’ сохранился в названиях многих населенных пунктов: Penhill, Penketh, Penrith;
- элемент **tre-** ‘деревня, ферма, усадьба’: Tredrustan, Trehill, Trelleck;
- элемент **lan-** ‘церковь’: Lanreath, Landulph;
- элемент **wal-** (др.а. wealh ‘чужеземец, раб’, обозначавшее кельтское население острова): Walton, Walpole, Walbrook.

Помимо топонимов существуют немногочисленные кельтские заимствования из области сельскохозяйственной лексики (кельтское происхождение некоторых, однако, оспаривается некоторыми специалистами):

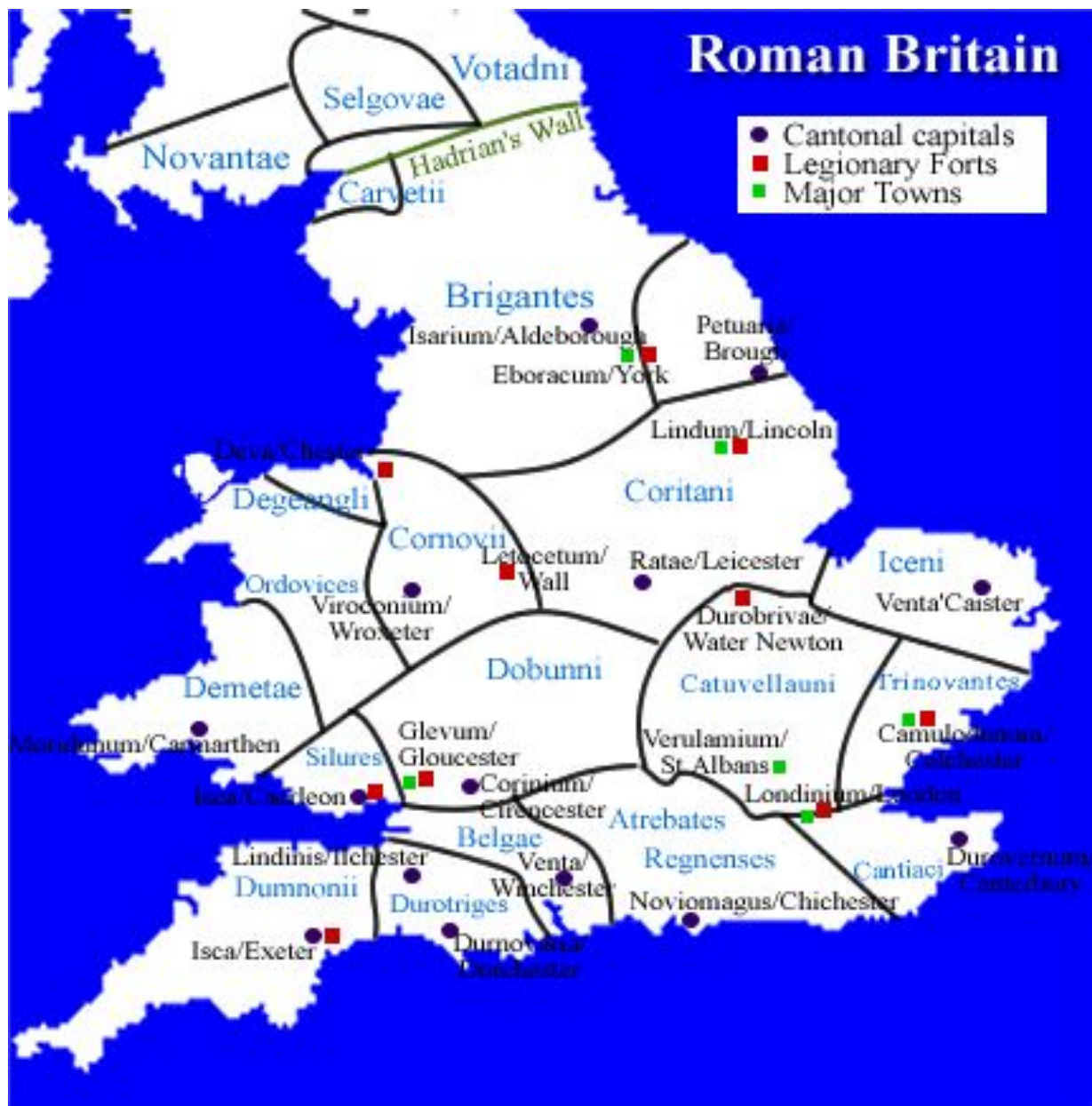
др.а. **bin(n)** ‘корзина’, **broc(c)** ‘барсук’, **hog(g)** ‘свинья’, **dun(n)** ‘темный’, **assa** ‘осел’, **bannoc** ‘немного’, **bratt** ‘плащ’, **mattoc** ‘мотыга’, **gafeluc** ‘легкий дротик’.

II. Римское завоевание Британии.

Хронология римского завоевания:

- 55 г. до н.э.** – первая экспедиция Цезаря в Британию (не увенчалась успехом).
- 54 г. до н.э.** – вторая экспедиция Цезаря (с тем же результатом).
- 43 г.** – начало настоящей колонизации при императоре Клавдии, прибывшем в Британию принять капитуляцию 11 бриттских вождей.
- 47- 62 гг.** – мятеж кельтского племени икенов под предводительством Боудикки (Боадицеи); подавлен.
- 50 г.** – основание римлянами Лондиниума (Лондона).
- 78 г.** – покорение Уэльса.
- 83-84 гг.** – римский консул Гней Юлий Агрикола – наместник в Британии – наносит разгромное поражение коалиции северобританских племен;
- 90-110 гг.** – основаны римские колонии в Линкольне, Глостере, Йорке, Колчестере.
- 122- 142 гг.** – строительство Адрианова и Антонинова валов – оборонительных стен между цивилизованными римскими владениями и варварским севером.
- 155-158 гг.** – антиримское восстание на севере.
- 180 г.** – «дикие» пикты прорывают Адрианов вал.
- 205-207 гг.** – реконструкция Адрианова вала.
- 211 г.** – Британия поделена на две провинции: Верхнюю (столица – Лондон) и Нижнюю (столица – Йорк).
- 212 г.** – эдикт о даровании римского гражданства всем провинциям. Бритты уравниены в правах с римлянами.
- 306 г.** – император Констанций I умирает в Йорке. Новым императором провозглашен его сын Константин.
- 312 -314 гг.** – император Константин принимает христианство и способствует его распространению по всей империи.
- 340-360 гг.** – попытки умиротворить пиктов и скоттов.
- 360-367 гг.** – атаки пиктов и скоттов усиливаются.
- 369 г.** – Британия поделена на пять провинций.
- 400 г.** – под натиском пиктов легионы оставляют Адрианов вал.
- 410 г.** – римские легионы отозваны из Британии для защиты Рима от войск Алариха, предводителя вестготов.

Римская Британия



Римская колонизация Британии

- Раскопки в Англии и на юге Уэльса свидетельствуют о массовой колонизации острова: строились города-крепости, храмы, виллы, публичные бани и мощные дороги, ускоряющие переброску военных в эпохи кризисов.
- Многие бритты прониклись римскими ценностями, основав в римских городах-колониях новые общины.
- Для Рима Британия имела важное значение как поставщик продовольствия, из числа бриттов набирались передовые манипулы римских легионов.
- Исторически римское завоевание включило Британию в орбиту европейской цивилизации.
- Коренным образом изменилась культура покоренных народов: римляне навязали им свою религию (первоначально римский политеизм, затем – митраизм, а потом – христианство); романизированные бритты переняли римскую военную стратегию.

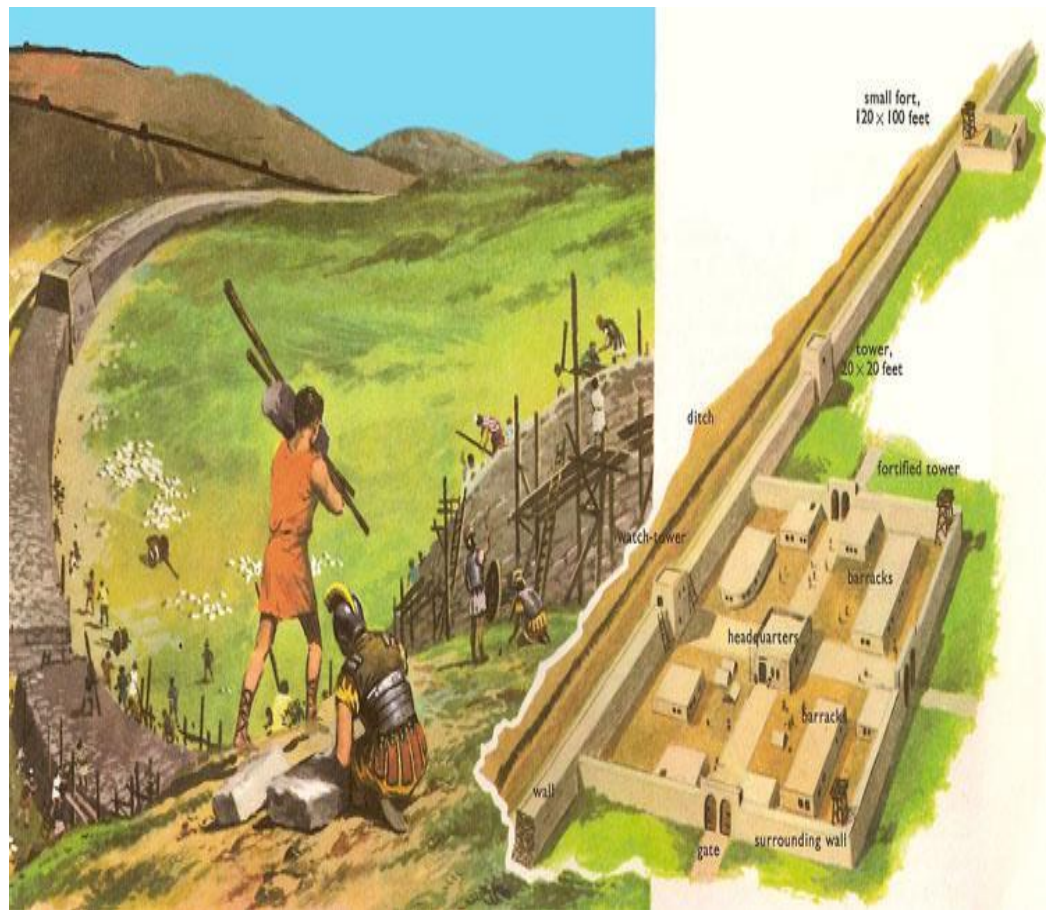


Roman soldiers. Reconstruction. >

Римские оборонительные сооружения в Британии

Адрианов Вал

- построен по приказу императора Адриана (117-138);
- это 140-километровая линия, протянувшаяся от устья р. Тайн на запад до залива Солуэй-Ферт;
- выстроена для разделения воевавших друг с другом романизированных и «диких» кельтских племен;
- ее высота составляла 5 метров, а толщина – 2;
- на строительство ушло 2 млн. тонн камней и земли;
- к северу от стены был вырыт ров шириной в 10 м и глубиной в 3 м;
- через каждую милю стояли дополнительные укрепления, а между ними – по 2 сторожевые башни;
- вдоль стены были выстроены 16 крупных фортов, в которых были расквартированы войска;
- строили стену 9 тыс. легионеров, увековечивших свои имена в многочисленных надписях по всей ее длине



Антонинов вал был построен по приказу императора Антонина Пия (138-161). Соединял берега залива Ферт-оф-Форт на востоке с берегами залива Ферт-оф-Клайд на западе. Т.о., граница Римской империи отодвинулась еще на 160 км к северу.



Римские дороги



Раннее христианство времен Римской империи

Христианство в Британию завезли купцы, торговавшие с оловянными шахтами Корнуолла. Именно христиан предпочитали вербовать римляне в свои легионы. Ок. 200 г. теолог **Тертуллиан** отмечал, что в Британии имеются разрозненные христианские общины. В 304 г. появляется первый британский христианский **мученик** – **св. Альбан**, зверски замученный во времена гонений Диоклетиана. Еще через 10 лет на острове существует **3 епархии**, в Лондоне, Йорке и Колчестере. В 312 г. после эдикта императора Константина о прекращении гонений на христиан, британская церковь обрела свободу: христианство получило распространение среди знати, а иконы и изображения святых появляются на стенах жилищ и часовен. В IV в. Британия уже может похвастаться **первым еретиком** – монах **Пелагий** (ок. 360 – ок. 420) подверг сомнению доктрину о первородном грехе. Разногласия между пелагианцами и римской церковью постепенно усиливаются, что в дальнейшем приводит к обособлению христианства в Британии под именем кельтской церкви. **Синод в Уитби** (664 г.) примирил стороны, однако не устранил всех разногласий, которые легли в основу более поздних религиозных конфликтов.

Влияние латыни на последующее формирование английского языка

Сохранность латинского компонента связана с:

- названиями римских религиозных обрядов и именами римских божеств: англ. Saturday < др.а. Sæternesdæz < лат. Saturn + др.а. dæz 'день'.
- названиями римских сооружений и других реалий жизни римского общества: лат. strata via > street, лат. milia (passuum) > mile и др.
- названиями бывших римских поселений, частично сохранивших свои прежние названия: London < Londinium, Winchester < Venta Belgarum, Lincoln < Lindo-Colonia и др. Частое сочетание названий городов с элементом -caster (др. а. ceaster) происходит от лат. **castra** 'укрепление, *форп*': Manchester, Dorchester и др.

Весьма показательна история названия г. Йорк (**York**), первое упоминание о котором имеется в трудах Птолемея, который взял ее из кельтских источников и приводит ту же форму **Eboracon**, что и хроники Уэльса (IX в.). Когда город захватили римляне и сделали его центром Нижней провинции, название было латинизировано – **Eboracum**. Англы, контролировавшие город в VII-VIII вв., отбросили ставший бессмысленным суффикс **-um** и заменили его понятным им словом **wic** 'поселение, деревня': **Eborwic**. Затем по ассоциации они заменили неясную первую часть названия на созвучное с ней др.а. **eofor** 'кабан' и оно приобрело форму **Eoforwic**. В X в. город был захвачен скандинавами, воспринявшими как и их предшественники прежнее название, но приведшими его в соответствие с фонетическими особенностями своего языка – **lorwic**, что в XIII в. дало английскую форму **York**.

III. Англосаксонское завоевание Британии

Переселение англосаксов (лат. *Aduentus Saxonum*) в Британию – один из эпизодов эпохи Великого переселения народов (IV-VII вв.).

Переселенцы прибывали из южной Ютландии, верховий Эльбы и низовий Рейна (т.е. из северо-западной Европы и Скандинавии). Это были представители 4-х западногерманских племен – *англы, саксы, юты и фризы*, говорившие на близкородственных языках. Со временем названия всех племен и языков забылись и осталось одно общее имя – *Angli, Angelcynn* ‘англы’, название страны *Englaland*, и название их языка – *Engelisc*. Впрочем в кельтских языках (валлийском и гэльском) до сих пор сохранились названия *Saesneg* и *Sassenach*, не вполне свободные от отрицательных коннотаций, связанных с пиратством и варварством.



Anglo-Saxon Warrior >

Англосаксонское вторжение

Точная дата пришествия первых англосаксов в Британию неизвестна.

«Англосаксонская хроника» - один из основных источников информации об этом событии – называет **450 г.**, однако она в значительной степени опирается не на факты, а на молву, толки и предания. Известно, что еще в **IV в.** римляне пользовались услугами **варваров-федератов** (в основном представителей племени ютов) и вполне вероятно, что последние могли обосноваться в Британии еще до вывода римских войск. После ухода римлян романизированные бритты, оставшись во власти воинственных пиктов и скоттов, тоже вынуждены были обратиться к услугам германских наемников. Именно такой эпизод упоминается в «Англосаксонской хронике»: в 450 г. кельтский вождь **Вортигерн** приглашает саксонских вождей **Хенгиста и Хорзу**, чтобы те помогли ему отразить набеги пиктов и скоттов. Приплыв в Британию на трех ладьях, Хенгист и Хорза разбивают пиктов, после чего решают осесть на острове. Вскоре из защитников кельтов они превращаются в оккупантов.

Гильдас:

«Собрался совет, чтобы решить, как лучше и безопаснее всего прекратить свирепые и весьма частые набеги упомянутых народов. Все собравшиеся там были ослеплены: защитой для страны, ставшей на деле ее погибелью, сочли они диких саксов, проклятых и ненавидимых Богом и людьми, и решили пригласить их на остров, как волков в овчарню, чтобы они прогнали северные народы. До тех пор не случилось на острове ничего более губительного, ничего более горестного. Что за полное затмение разума! Что за безнадежная и злостная леность мысли!»

Гильдас Мудрый – бриттский монах, написавший ок. 547 г. книгу «De Excidio Britanniae» («О разорении Британии»)

Краткая хронология завоевания англосаксами острова

456 г. Хенгист сражается против бриттских дружин и основывает первое королевство англосаксов в Британии.

496 г. Вождь романизированных бриттов Аврелий Амброзиус разбивает саксов. Многие историки считают, что он послужил прототипом для легендарного короля Артура.

500 г. Саксы разбиты у г. Маунт-Бэдон. На некоторое время поставлен заслон продвижению англосаксов на север.

539 г. Возобновившиеся распри между бриттами позволяют англосаксам осуществить дальнейшие завоевания.

К 600 г. Бритты практически прекращают борьбу, часть из них уничтожена, часть оттеснена в крайние западные и северные районы.

До вторжения в Британию англосаксы вели родовой образ жизни, однако с расселением на остров начинается ускоренное развитие феодализма, чему способствовали:

- оседлость;
- ограниченная территория;
- существенные богатства, накопленные в результате продолжительных военных набегов.

Все это приводит к интенсивному имущественному расслоению и складыванию государственности в форме раннефеодальных королевств.

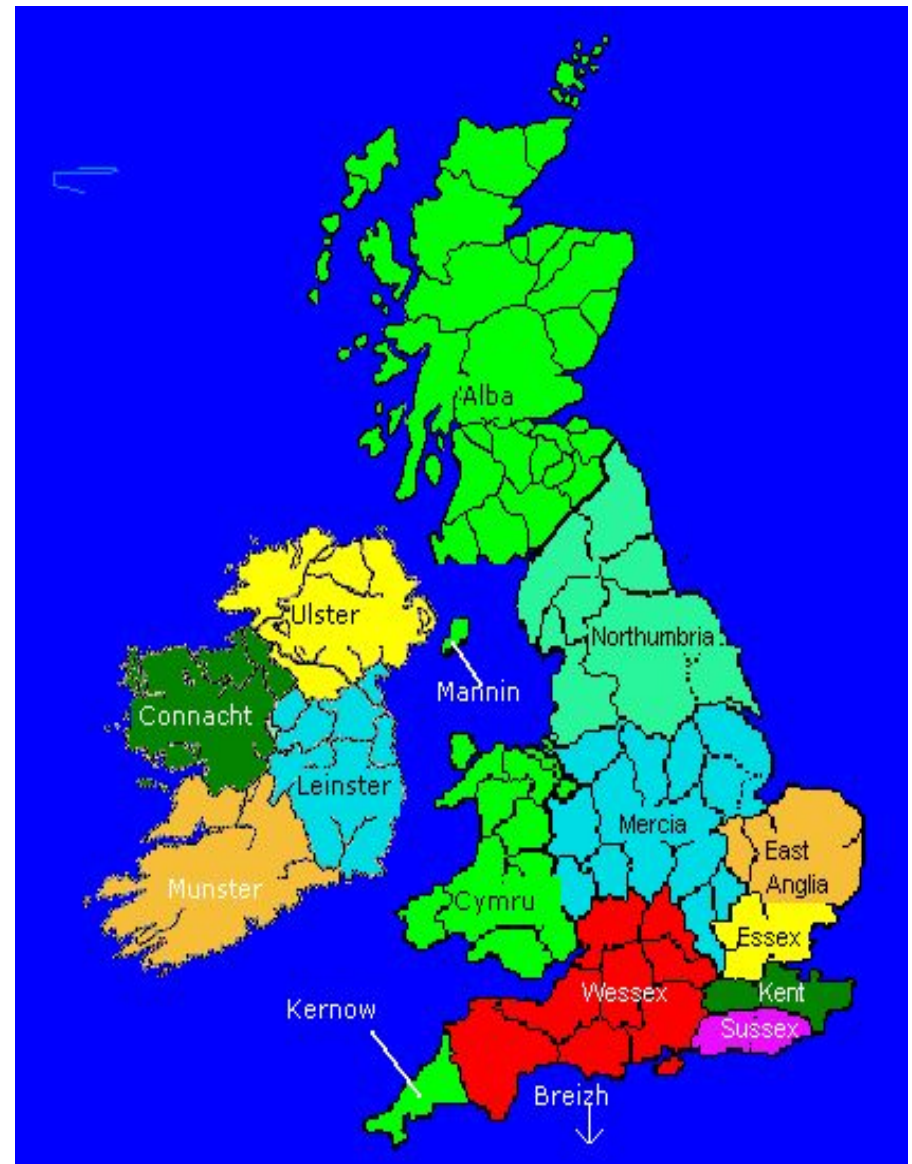
Англосаксонские королевства (450-800 гг.)

Гептархия (от греч. «семивластие») – 7 англосаксонских королевств, сложившихся к VI в.:

- Нортумбрия (на севере Англии)
- Мерсия (Центральная Англия)
- Кент (на п-ве Кент)
- Восточная Англия (на востоке от Мерсии)
- Эссекс (на юге от Восточной Англии)
- Сассекс (на юге от Кента)
- Уэссекс (на юго-западе).

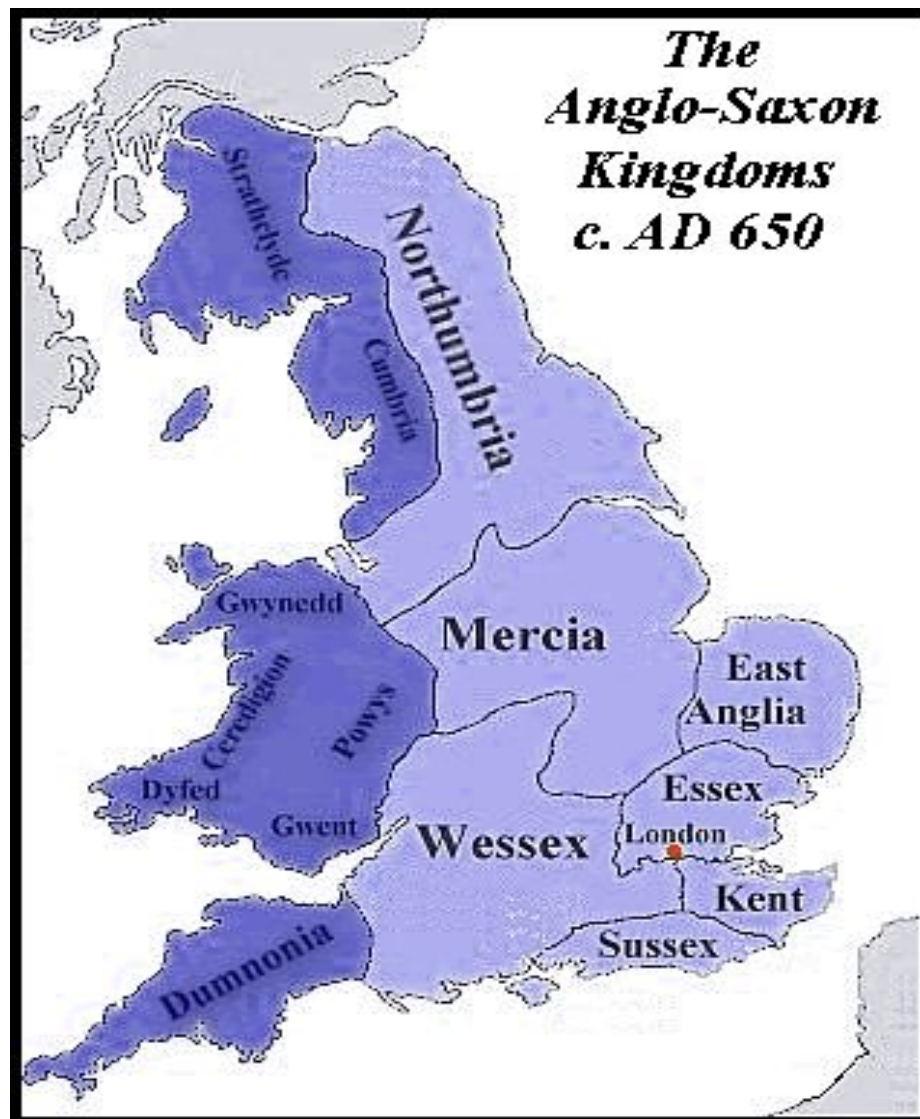
К концу VIII в. менее могущественные члены гептархии были поглощены более могущественными – Нортумбрией, Мерсией и Уэссексом. В конечном итоге сплочение Англии происходит в IX в. вокруг Уэссекса,

Гептархия >



Англосаксонские королевства

- **Мерсия.** Период ее гегемонии над остальными англосаксонскими королевствами относится к VII-VIII вв. Самые известные мерсийские монархи – Пенда (632-654) и Оффа (756-796). В IX в. Мерсия переживает период упадка и исчезает с исторической арены.
- **Нортумбрия.** Образована путем слияния королевств **Дейры** (со столицей в Йорке) и **Берниции** (со столицей в Бамбурге) при короле Эдвине в 622 г. В конце VII в. и в VIII в., несмотря на политический упадок, Нортумбрия стала ареной культурного возрождения, о чем свидетельствуют **Линдисфарнские рукописи** и произведения **Беды Достопочтенного**.
- **Уэссекс.** Основан Седриком в долине верхней Темзы в начале VI в. Первоначально его влияние распространялось только на юго-запад Англии. Пережив цепь драматических событий, Уэссекс под руководством **короля Альфреда** (871-899) захватывает лидерство среди англосаксонских государств и становится ядром объединения Англии.



Англосаксонское искусство

- До недавнего времени бытовало мнение, что англосаксы были народом неразвитым в культурном отношении, что опровергается археологическими находками. Примером мастерства англосаксонских мастеров может служить т.н. корабельная могила, обнаруженная во время раскопок в **Саттон-Ху** (Саффолк, VII в.). В кургане обнаружена погребальная ладья с оружием и сокровищами: церемониальный скипетр, шлем со сложной гравировкой, искусно сделанные арфа и кошелёк. Следов покойника не обнаружено (кенотаф).
- Другая находка была сделана в Этельни (графство Сомерсет), где была найдена указка, известная как **Альфредов камень**. В центре золотого овала драгоценными камнями выложена фигурка Христа, а вдоль края сделана надпись **AELFRED M/ED H/EN/T GEWYRCAN** 'Альфред приложил руку'. Биограф короля Альфреда Ассер пишет, что Альфред пожаловал своим епископам по библии, и к каждой из них прилагалось по указке.

Сделанные находки подтверждают свидетельства летописей и саг о более высоком культурном уровне и широких контактах раннесаксонского периода, чем предполагалось еще недавно.



Sutton Hoo. Helmet. (British Museum) >

Англосаксонское искусство



Anglo-Saxon Artifacts

IV. СКАНДИНАВСКАЯ ЭКСПАНСИЯ

VIII-XI вв. – эпоха викингов (The Viking Age)

Викинги=норманны=варяги

- **Viking** (др.сканд.) от *vík* ‘*фьорд, бухта*’ или *wíc* др.а. ‘*лагерь*’ или *víkja* др.сканд. ‘*странствовать*’, т.е. *viking* – это тот, кто прячется во фьорде приходит оттуда; тот, кто стоит лагерем, воин; тот, кто странствует вдали от дома.
- **Норманны** от др.сканд. *north menn* или лат. *nord manni* ‘*северные люди*’.
- **Варяги** (рус.) от *varag* др.сканд. ‘*обет, клятва*’, т.е. варяг – воин-торговец, наемник, связанный клятвой.
- Испанские арабы называли их **аль-маджус** (воинственные язычники).
- Германские племена – **аскеманнами** (люди ясеня или корабельщики).

Эпоха викингов – период т.н. «скандинавского единства»

Скандинавские племена данов, норвежцев, шведов в VIII-XI вв. были антропологически и географически близки, исповедовали одну религию, имели одинаковые законы, сходные социальные институты, общие культуру, искусство, но главное – языковое единство. Они говорили практически на одном языке (2 диалекта древнескандинавского языка – западнскандинавский (Норвегия, Исландия) и восточнскандинавский (Дания, Швеция) – сформировались лишь к 1000 г.).

Единый древнескандинавский язык – **donsk tunga** ‘язык данов’, **norren tunga, norrent mal** ‘северный язык’ – впоследствии стал языком Исландии, достигнув там расцвета как литературный; им записан основной корпус скандинавских саг, на нем создана богатейшая скальдическая поэзия.

Древнескандинавское общество

3 сословия:

1. **Рабь** – ими становились должники, преступники, пленные (в основном, славяне: лат. *sclavus* ‘славянин’ и *slavus* ‘раб’ стали даже смешивать).
2. **Бонды** – свободные труженики (др.сканд. *bondi* от *bua* ‘жить, обитать, иметь дом’. Ср. англ. *husband* < др.сканд. *hus* ‘дом’ *bondi* ‘имеющий’).
3. **Военная аристократия** (вожди – конунги, ярлы; воины) – занимались сбором дани, работоторговлей, были мореходами, землевладельцами.

Территориально-административное устройство

- *bygth/by* ‘поселение’ (ср. англ. *Rugby, Derby*);
- *herath, fiorthungr, fylki* – более крупные территориальные образования;
- королевства (в названиях присутствуют элементы *-rike, -land, -mark*).

Причины экспансии викингов в VIII в.:

- рост населения и проблема нехватки плодородных земель, способных прокормить растущее население;
- рост амбиций воинского сословия и приобретение им значительного военного и навигационного опыта;
- временное ослабление обороноспособности соседних богатых стран;
- достижение достаточно высокого технического уровня, особенно в области кораблестроения.

Кораблестроение.

В скандинавских сагах встречается множество наименований военных кораблей- skuta, snekkja, skeith, karfi, dreki (дракар – драконья голова), knørr (самый распространенный вид). Их собирательные названия – «длинные» корабли (langskip), «сторожевые» корабли (leithangrasskip, landvarnarskip). Археологические находки, напр., т.н. Гокстадский корабль (Норвегия, сер. IX в.), подтверждают свидетельства саг: корабли брали на борт до 35 человек; за сутки преодолевали до 200 км.; весили до 20 т.; грузоподъемность – до 30 т. Маневренным и скоростным кораблям викингов современники мало что могли противопоставить.

Viking



Viking Ship



Хронология скандинавского вторжения в Англию

- «**Англосаксонская хроника**»: **789 г.** «В этот год Беорхтрик (король Уэссекса) взял в жены Эадбурх, дочь короля Оффы. И в его дни в первый раз пришли 3 корабля норманнов из Хёрдаланда; тогда к ним прискакал человек от короля и хотел отвести их в усадьбу к королю, ибо он не знал, кто они такие, и они убили его. Это были первые корабли данов, которые пришли в Англию».
- «**Англосаксонская хроника**»: **793 г.** «В этот год страшные знамена явились в Нортумбрии и сильно испугали ее обитателей: удивительные зарницы и огненные драконы, которые летали в воздухе. Вскоре после этого в июньские иды язычники напали на Божью обитель в Линдисфарне, разграбили и разрушили ее и убили монахов».
- В течение последующих 5 лет викинги разорили монастыри Джарроу (Нортумбрия), Мортанг (Уэльс), на о-ве Айона (побережье Шотландии). Но это была лишь прелюдия к дальнейшим событиям. Пока еще набеги скандинавов носили эпизодический характер. Однако **после 840 г.** они превращаются в организованную кампанию по завоеванию и освоению завоеванных земель.
- «**Англосаксонская хроника**»: **865 г.** «Огромное войско язычников (*mycel heathen here* – словом *here* обозначались в хронике отряды викингов численностью больше 35 чел., словом *hloth* 'шайка'- отряды из 7-35 чел., для английского войска используется название *fyrð*) до 1000 чел. прибыло в Англию».
- В **870 г.** датский конунг Хальвдан повел войско на Уэссекс и захватил Рединг, превратив в свою базу. За год состоялось 9 сражений уэссексцев с данами; заключено перемирие. К **877 г.** Хальвдан захватил Нортумбрию и Мерсию. Вскоре обширная территория Йоркшир, Ноттингем, Линкольн, Дерби, Лестер) принадлежали данам.
- В **878 г.** датский **вождь Гутрум** напал на Уэссекс. Соппротивление возглавил **король Альфред**. Война велась с переменным успехом. В результате был заключен **Уэдморский мирный договор**. Обширная область на севере Англии отошла к данам (**Danelaw**), зато даны оставили Уэссекс в относительном покое; Гутрум принял крещение(получив имя Этельстан). Договор дал Уэссексу возможность построить сеть крепостей (бургов) и помешать данам завоевать всю Англию.

Anglo-Saxon England

(c) Matthew White 1996

This map illustrates the political and ecclesiastical divisions of Anglo-Saxon England. The kingdoms of Northumbria, Mercia, East Angles, and Wessex are shown in different colors. Dioceses are marked with crosses, and archdioceses with red crosses. The map also indicates the locations of the Scandinavian and English mints, the Danelaw, and Offa's Dyke. Key historical events are marked with red crosses and dates, including the Battle of Tettenhall (910), the Battle of Tomsford (917), the Battle of Eddington (878), and the Battle of Hastings (1066). The map includes a legend, a scale bar, and a compass rose.

Legend:

- Dioscese (11th C.)
- Archdioscese (11th C.)
- Scandinavian Mint
- English Mint
- Kingdoms ca. 830
- Danelaw
- Offa's Dyke

Geographical Features:

- Strathclyde
- Isle of Man
- Norse Settlements (10th Century)
- Danish Settlements (10th Century)
- Gwynedd
- Dyfed
- Wales
- Hereford
- Worcester
- Abingdon
- Essex
- Sussex
- Hastings (1066)
- Canterbury
- Rochester
- Sutton Hoo
- East Angles
- Thetford
- Norwich
- Elmham
- Lincoln
- York
- Stamford Bridge (1066)
- Northumbria
- Durham
- Winchester
- Selsey
- Shereborne
- Exeter
- Cornwall
- Crediton
- Glastonbury
- Eddington (878)
- Tettenhall (910)
- Lichfield
- Worcester
- Severn R.
- R. Trent
- R. Thames

Scale: 0 to 54 miles

(c) Matthew White 1996

-  Dioscese (11th C.)
-  Archdioscese (11th C.)
-  Scandinavian Mint
-  English Mint
-  Kingdoms ca. 830
-  Danelaw
-  Offa's Dyke

Strathclyde

Isle of Man

Durham

NORTHUMBRIA

Norse
Settlements
(10th Century)

York

Stamford
Bridge
(1066)

Danish Settlements (10th Century)

54

MERCIA

Lincoln

Gwynedd

R. Trent

Elmhurst

WALES

Hereford

Lichfield

Tettenhall

Severn R

Yorchester

10

East Anglia

Norwich

52
Sutton
Hoo

Dyfed

Abingdon

WESSEX

Winchester

London

Sussex

Hastings
(1066) ✖

Rochester

Canterbury

Glastonbury

(878) 
Eddington

Corrwall

● Exeter

Shereborne

Selsey

Crediton

1

2

2

2

1

Скандинавское влияние

Danelaw (ОЕ **Danelazu**) – область т.н. Датского Закона со столицей в Йорке, подмявшая под себя Нортумбрию, Мерсию и Восточную Англию. Здесь скандинавы селились свободно, здесь господствовали их нравы и язык. В области Danelaw преобладали скандинавские поселения. Английские диалекты этой области подверглись сильному скандинавскому влиянию и сыграли значительную роль в образовании литературного языка, т.к. эта область позже стала ведущей в стране в экономическом и политическом отношении.

Дальнейшее сближение англосаксов со скандинавами наблюдается в эпоху датских королей на английском престоле, когда происходит временное объединение (**Уния**) Англии и Дании в одно государство (**1016-1042**). Уния способствовала еще более тесным контактам английского и скандинавских языков. Когда датское господство в Англии кончилось, датчане и англичане уже ассимилировались, почти слившись в один народ.

Sweyn Forkbeard. The first Danish king of England. >



Скандинавское влияние на лексику английского языка

Скандинавские заимствования относятся к самым разным сферам (государственное управление, военные термины, и пр.), но преобладают слова бытового характера:

- husband < сканд. hus-bondi 'хозяин дома'
- sky < сканд. sky 'облако'
- fellow < сканд. felagi 'товарищ, пайщик'
- window < сканд. vindauga 'глазок для ветра'
- ugly < сканд. yggligr 'безобразный'
- wrong < сканд. wrangr 'дурной, несправедливый'
- die < сканд. deyja 'умирать'
- take < сканд. taka 'брать' (др.а. niman)
- call < сканд. kalla 'звать' (др.а. clipian)
- they < сканд. þeir 'им, их' (др.а. hīe)

Заимствования из скандинавских языков нередко приводили к образованию скандинаво-английских этимологических дублетов:

- англ. shirt 'рубашка' – сканд. skirt 'юбка'
- англ. shatter 'разбивать вдребезги' – сканд. scatter 'разбрасывать, рассеивать'
- англ. road 'дорога' – сканд. raid 'налет, рейд'

Т.о., скандинавская лексика способствовала пополнению словарного состава древнеанглийского языка, иногда приводя к вытеснению старых слов или изменению их значения, иногда – к образованию этимологических дублетов.

Смешение англосаксов со скандинавскими поселенцами создало **смешение западногерманских и северогерманских диалектов**, придало ему специфические черты и сделало отличным от других родственных германских языков.

В результате этого смешения к **XI в.** складывается новая этническая общность – **английская народность** и единый язык этой народности – **англосаксонский или древнеанглийский язык**.

Условно англосаксонский период можно разделить на 3 временных отрезка:

- **Ранний** (языческий или дописьменный): **V в.** – первая половина **VII в.**
- **Средний**: первая половина **VII в.** – **IX в.** Время появления первых письменных памятников.
- **Поздний**: **IX в.** – **1066 г.** Время от вторжения викингов до норманнского завоевания. Создаются незаурядные письменные памятники и литературные образцы. Формируются английский язык и английская народность. Идет интенсивное государственное строительство, наблюдается расцвет культуры.

V. Периодизация истории английского языка

3 периода в истории английского языка:

1. **Древнеанглийский или англосаксонский** (Old English сокр. **OE**): **V-XI вв.**
 - а) дописьменный: V-VII вв.
 - б) письменный: VIII-XI вв.
2. **Среднеанглийский** (Middle English сокр. **ME**): **XII-XV вв.**
 - а) раннесреднеанглийский: XII-XIII вв.
 - б) позднесреднеанглийский: XIII-XV вв.
3. **Новоанглийский** (Modern English сокр. **MnE**): **XVI в. – ...**
 - а) ранненовоанглийский: XVI-XVII вв.
 - б) современный: XVIII в. – ...

В чем состоят качественные отличия одного периода от другого?

Г. Суит:

- **ОЕ – «период полных окончаний».** Хорошо развита морфологическая система. В безударном положении мог стоять любой гласный.
ОЕ sunu ‘сын’
ОЕ foda ‘пища’
ОЕ brinzan ‘приносить’
- **МЕ – «период нивелированных окончаний».** Безударные гласные окончаний редуцируются до нейтрального **e**, т.о. разные окончания становятся омонимичными. Происходит ослабление морфологической системы.
ОЕ sunu > ME sune
ОЕ foda > ME fode
ОЕ brinzan > ME bringen
- **MnE – «период утеранных окончаний».** Флективно-синтетическая система уступает место аналитической.
ОЕ sunu > ME sune > MnE son_
ОЕ foda > ME fode > MnE food_
ОЕ brinzan > ME bringen > MnE bring_



Henry Sweet (1845-1912)

VI. Древнеанглийские диалекты и письменные памятники

Диалекты древнеанглийского

Древнеанглийский язык не был диалектно однородным. Выделяют 4 основных диалекта, каждый из которых связан с независимым королевством:

- **нортумбрийский;**
- **мерсийский;**
- **кентский;**
- **западносаксонский (уэссекский).**

Поскольку Нортумбрия и Мерсия были опустошены викингами в IX в., а часть Мерсии и Кент были поглощены Уэссексом, Уэссекс становится к **878 г.** единственным независимым и самым сильным англосаксонским государством. Король Уэссекса Альфред становится королем Англии, а его столица Уинчестер – столицей Англии. Вследствие объединения англосаксонских королевств диалектные различия начинают заметно сглаживаться. Можно говорить о своеобразном наддиалектном **койне** – общепонятном для всех носителей диалектов, участвующих в общении, языке.

Памятники письменности древнеанглийского периода

Мерсийский диалект

- религиозные гимны;
- глоссы VII в.;
- перевод «Веспасиановой псалтыри» IX в.

Кентский диалект

- переводы псалмов;
- грамоты (завещания, дарственные, купчие) VIII-XI вв., написаны простым языком, благодаря им можно получить представление не только об обыденной жизни их авторов, но и об особенностях разговорного языка;
- глоссы.

Глосса – перевод или толкование непонятого слова или выражения. Глоссы могут содержаться непосредственно в тексте рукописи или книги – над или под словами, нуждающимися в пояснении (**интерлинеарные** или межстрочные глоссы), а также на полях (**маргинальные** глоссы), или включаться в специальные словари – глоссарии. В раннем Средневековье глоссы широко применялись при толковании Библии.

Нортумбрийский диалект

Представлен древнейшими памятниками письменности – двумя руническими надписями:

- **Ратвелльский крест** – каменный крест на юге Шотландии со стихотворным текстом религиозного содержания;
- **Рунический ларец** (шкатулка Фрэнкса) – шкатулка из китового уса, украшенная резьбой и окаймленная рунической надписью мифологического содержания.

На нортумбрийском имеются также:

- перевод «**Евангелия**» (Линдисфарнское Евангелие, 950 г.);
- **гимн монаха Кэдмона**;
- «**Предсмертная песнь Беды**».

Беда Достопочтенный – фигура европейского масштаба. В юности постригся в монахи, решив посвятить жизнь наукам и молитве. Настоятель монастыря в Ярроу. Автор многих научных и богословских трактатов, изысканий в области грамматики, разработчик современной системы летоисчисления от рождения Христа. Автор знаменитой **Historia Ecclesiastica Gentis Anglorum** («**Церковная история народа англосаксов**») – ценного источника сведений о жизни англосаксонских общин.

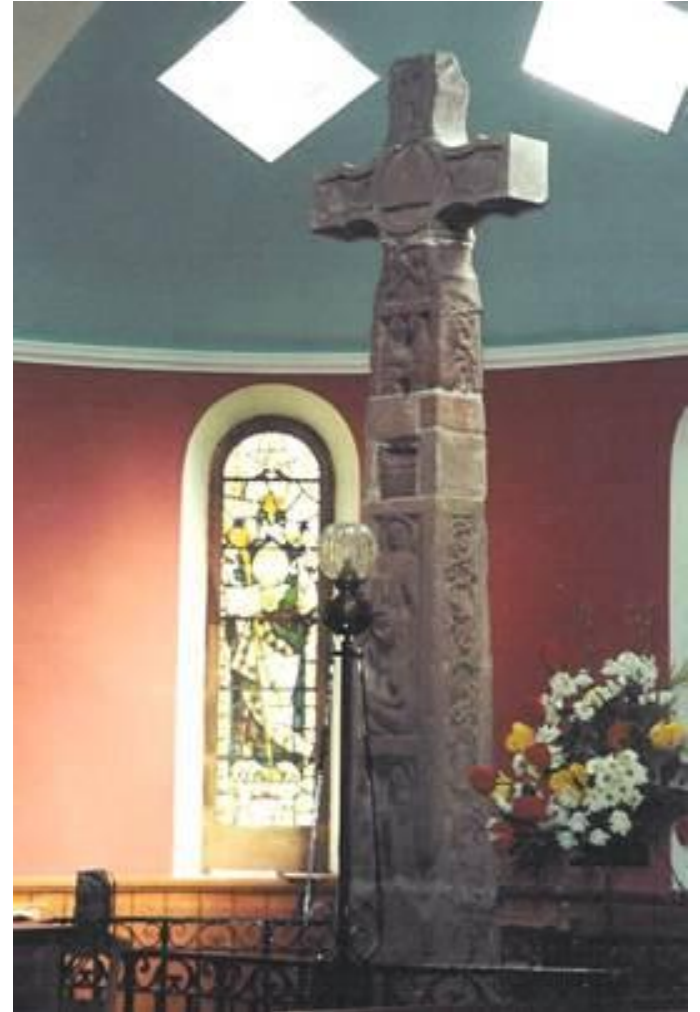
The Venerable Bede



Franks Casket



The Ruthwell Cross



Уэссекский диалект

На нем написано большинство сохранившихся документов англосаксонского периода, что связано в первую очередь с необходимостью стандартизации языка управления консолидированным государством времен [короля Альфреда](#). Кроме того, Альфред был любителем родного языка, начав амбициозную программу по сбору и систематизации имеющегося корпуса письменных текстов, фиксации произведений, существовавших в устной традиции, а также переводу на английский религиозных текстов и научных трактатов. Альфред свозил в Уинчестер переписчиков со всей страны, организовал при своем дворе переводческую школу. При его личном участии были сделаны следующие переводы с латыни на уэссекский:

- трактат папы Григория Великого (540-604) [Cura Pastoralis](#) с оригинальным предисловием Альфреда;
 - сочинения испанского монаха Орозия V в. [Historiae adversum Paganos](#) с оригинальной вставкой Альфреда о путешествии Охтхере и Вульфстана;
 - [трактат](#) римского христианского философа [Бозэция VI](#) в. 'De consolatione philosophiae' ('Утешение философии');
- К X-XI вв. относятся [сочинения монаха Эльфрика](#) (955-1002) и [проповеди Вульфстана](#).

King Alfred the Great (849-901)



The Anglo-Saxon Chronicle

«**Англосаксонская хроника**» - крупнейший оригинальный памятник на уэссекском диалекте («Хроника Паркера»), древнейшая летопись Англии, охватывающая период **с 495 до 1154 гг.** Составление началось в IX в. при короле Альфреде на основе «Истории» Беда, сохранившихся отрывков мерсийских и уэссекских хроник и устных преданий. Сохранилось **9 рукописей** хроники:

- Рукопись А или «**Хроника Паркера**» (Кембридж; входила в библиотеку архиепископа Кентерберийского Мэтью Паркера; старейшая; основной источник информации по событиям до 924 г.);
- Рукопись В или «**Первая Абингдонская хроника**» (Британский музей, создана в Абингдоне);
- Рукопись С или «**Вторая Абингдонская хроника**» (Британский музей; создана в Абингдоне; основной источник информации о правлении короля Этельреда II);
- Рукопись D или «**Вустерская хроника**» (Британский музей; создана в Вустерском монастыре; представляет интерес благодаря информации по истории англо-шотландских отношений);
- Рукопись Е или «**Хроника Питерборо**» (Оксфорд; создана хронистами аббатства Питерборо; ценна информацией о королях Нормандской династии и личности Вильгельма Завоевателя);
- Рукопись F или «**Двухязычная Кентерберийская хроника**» (Британский музей; написана на английском и латыни; с исторической т.з. – наименее ценная из всех)
- Рукопись G или «**Коттонов фрагмент А**» (Британский музей)
- Рукопись H или «**Коттонов фрагмент В**» (Британский музей)
- Рукопись I или «**Хроника пасхального стола**» (Британский музей).